

Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 7 mars 2013 (begäran om förhandsavgörande från Varhoven administrativen sad — Bulgarien) — Efir OOD mot Direktor na Direktsia "Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto" Plovdiv

(Mål C-19/12) ⁽¹⁾

(Mervärdesskatt — Direktiv 2006/112/EG — Artiklarna 62, 63, 65, 73 och 80 — Fysiska personer upplåter en byggrätt till ett bolag i utbyte mot byggtjänster som bolaget ska tillhandahålla de fysiska personerna — Bytesavtal — Mervärdesskatt på byggtjänster — Beskattningsgrundande händelse — Utkrävbarhet — Fråga huruvida begreppet beskattningsgrundande händelse inbegriper såväl beskattningsbara transaktioner som transaktioner som är undantagna från skatteplikt — Förtida betalning av hela ersättningen — Förskott — Beskattningsunderlaget för en transaktion när ersättningen består av varor eller tjänster — Direkt effekt)

(2013/C 123/09)

Rättegångsspråk: bulgariska

Hänskjutande domstol

Varhoven administrativen sad

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Efir OOD

Motpart: Direktor na Direktsia "Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto" Plovdiv

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Varhoven administrativen sad — Tolkning av artikel 62.1 och 62.2 i rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt (EUT L 347, s. 1) — Uppkomst av beskattningsgrundande händelse — Nationell lagstiftning enligt vilken begreppet beskattningsgrundande händelse tillämpas på såväl beskattningsbara som från skatteplikt undantagna transaktioner — Fall där fysiska personer upprättar en byggrätt till förmån för ett bolag i utbyte mot att detta bolag tillhandahåller nämnda fysiska personer byggtjänster

Domslut

1. Artiklarna 63 och 65 i rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt ska, i en situation där en byggrätt upplåts till ett bolag i syfte att uppföra byggnader, som ersättning för uppförandet av vissa lägenheter som nämnda bolag åtar sig att överlämna nyckelfärdiga till dem som har upprättat byggrätten, tolkas så, att de inte utgör hinder mot att mervärdesskatten på byggtjänsterna blir utkrävbar

vid den tidpunkt då byggrätterna upplåts, det vill säga innan tjänsterna har tillhandahållits, i den mån som samtliga omständigheter avseende det framtida tillhandahållandet av tjänsterna redan är kända vid den tidpunkt då byggrätterna upplåts, och de aktuella tjänsterna i synnerhet är angivna med precision, samt att värdet på byggrätterna kan mätas i pengar, vilket det ankommer på den hänskjutande domstolen att pröva.

Under sådana omständigheter som är aktuella i det nationella målet, där transaktionen inte utförs mellan personer som har en koppling i den mening som avses i artikel 80 i mervärdesskatte-direktivet — vilket emellertid ankommer på den hänskjutande domstolen att kontrollera —, ska artiklarna 73 och 80 i direktiv 2006/112 tolkas så, att de utgör hinder mot en nationell bestämmelse, såsom den i det nationella målet, som föreskriver att beskattningsunderlaget för leveransen eller tillhandahållandet uppgår till marknadsvärdet på den levererade varan eller tillhandahållna tjänsten när ersättningen helt består av varor eller tjänster

2. Artiklarna 63, 65 och 73 i direktiv 2006/112 har direkt effekt.

⁽¹⁾ EUT C 89, 24.3.2012

Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 7 mars 2013 (begäran om förhandsavgörande från Székesfehérvári Törvényszék — Ungern) — Gábor Fekete mot Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

(Mål C-182/12) ⁽¹⁾

(Gemenskapens tullkodex — Artikel 137 — Tillämpningsförelagandet för tullkodexen — Artikel 561.2 — Villkor för fullständig befrielse från importtullar — Import till en medlemsstat av ett fordon vars ägare är etablerad i tredjeland — Ägaren har på annat sätt än i ett anställningskontrakt som ingåtts med användaren gett tillstånd till att fordonet används för privat bruk — Befrielse från importtullar beviljas inte)

(2013/C 123/10)

Rättegångsspråk: ungerska

Hänskjutande domstol

Székesfehérvári Törvényszék

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Gábor Fekete

Motpart: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Székesfehérvári Törvényszék — Tolkning av artikel 561.2 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 253, s. 1) — Villkor om fullständig befrielse från importtullar — Privat bruk av ett transportmedel — Begreppet anställningsförhållande — Ett fordon som tillhör en stiftelse etablerad i ett tredjeland har importerats till en medlemsstat av ordförande för stiftelsens styrelse — Den aktuella stiftelsen har gett ordföranden för dess styrelse tillstånd att använda och föra fordonet i fråga

Domslut

Artikel 561.2 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen, i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EG) nr 993/2001 av den 4 maj 2001, ska tolkas så, att fullständig befrielse från importtullar enligt denna artikel för ett transportmedel som används i privat syfte av en person som är etablerad inom Europeiska unionens tullområde endast får beviljas om det privata bruket av transportmedlet har föreskrivits i ett anställningskontrakt mellan denna person och fordonets utanför unionens tullområde etablerade ägare.

(¹) EUT C 217, 21.7.2012.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Gerechtshof Amsterdam (Nederländerna) den 25 januari 2013 — Inspecteur van de Belastingdienst Noord/kantoor Groningen mot SCA Group Holding BV

(Mål C-39/13)

(2013/C 123/11)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Gerechtshof Amsterdam

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Inspecteur van de Belastingdienst Noord/kantoor Groningen

Motpart: SCA Group Holding BV

Tolkningsfrågor

1. Utgör den omständigheten att den skattskyldiga personen nekats tillämpning av det nederländska systemet med skattemässig enhet för rörelsen och tillgångarna i (dotter)dotterdotterbolagen Alphabet Holding, HP Holding och Alpha Holding en inskränkning av etableringsfriheten i den mening som avses i artikel 43 EG jämförd med artikel 48 EG?

Är, mot bakgrund av de mål som eftersträvas med det nederländska systemet med skattemässig enhet ..., situationen för (dotter)dotterdotterbolagen Alphabet Holding, HP Holding och Alpha Holding objektivt jämförbar ... med i) situationen för bolag med hemvist i Nederländerna som är (dotter)dotterbolag till ett mellanliggande holdingbolag med hemvist i Nederländerna som inte har valt att ingå i en skattemässig enhet med sitt moderbolag med hemvist i Nederländerna, och nämnda dotterdotterbolag därför lika litet som Alphabet Holding, HP Holding och Alpha Holding kan nyttja systemet med skattemässig enhet — uteslutande — via sitt modermoderbolag, respektive ii) situationen för dotterdotterbolag med hemvist i Nederländerna som tillsammans med sina moderbolag/mellanliggande holdingbolag med hemvist i Nederländerna har valt att bilda en skattemässig enhet med sitt (moder)moderbolag med hemvist i Nederländerna och vars rörelse och tillgångar därför, till skillnad från i fallet Alphabet Holding, HP Holding och Alpha Holding, har konsoliderats i skattehänseende?

2. Har det för svaret på den första frågans första mening någon betydelse huruvida ... de berörda inhemska bolagen ägs av ett mellanliggande holdingbolag (som är placerat ett steg högre upp i koncernstrukturen) i en annan medlemsstat eller, såsom fallet är med Alphabet Holding, HP Holding och Alpha Holding, av två (eller fler) — visserligen med hemvist i denna andra medlemsstat — mellanliggande holdingbolag (som är placerade två eller fler steg högre upp i koncernstrukturen)?
3. Om den första frågans första mening ska besvaras jakande, kan en sådan inskränkning i så fall motiveras av tvingande skäl av allmänintresse, särskilt behovet av att upprätthålla skattesystemets inre sammanhang, inklusive förhindrandet av unilaterala och bilaterala dubbla förlustavdrag ...?
4. Om den tredje frågan ska besvaras jakande, ska då inskränningen anses vara proportionell ...?

Har det i detta avseende någon betydelse att det i det konkreta fallet har konstaterats att det inte förekommer några dubbla förlustavdrag ...?